

COMUN DA SAN MARTIN: Al vëgn indô formé na gradatöra por l'assegnaziun de terac da fabriché alisiré. La domanda é da dé jö te secretariat de comun cina ai 31.05.19. Formulars y Informaziuns é da ciafé tl secretariat de comun.

Al vëgn lascé alsavèi che le Comun de San Martin de Tor é por tó sö dal 01.06.2019 ai 17.02.2020 n/a assistent/a amministrativ – part-time al 50% – 6^a qualifica funziunala – *präibel ciarede do plü avisa tl'ultima plata.*

La cooperativa Casa Bimbo chir zacai por trasporté les marënes dla Ciasa di Pici da Badia a San Martin dai 17.06.2019 ai 30.08.2019. Por informaziuns präibel cherdede sö la coordinadëssa Thaler Gigliola 344 27 57 478.

SANITÉ: L'apoteca Pütia a Picolin é stlütta dai 05 ai 12 de ma.

SAN MARTIN y LUNGIARÜ

La Uniun di Seniors da San Martin y Antermëia y la Uniun di Seniors da Lungiarü organisëia na jita a Völs am Schlern en jöbia, ai 16 de ma. I jun a ti ciaré ala Caroma, olach al vëgn apraté café, y spo junse a marëna sön la Tuffalm pro musiga (30 menüc da jí a pé, al é ince n shuttle por chi che se stënta). I piun ia da Lungiarü dales 7.15 y da San Martin dales 7.30. Cost: 20,00 Euro - vignun se paia la marëna. Präibel anunziësse cina ai 14 de ma pro Alfred da Ju 333 36 54 786 o pro Annelies Schanung 346 35 87 173. Gnide tröc!

SAN MARTIN

La möta Nadine y i mituns Adam, Alex, Andy, David, Hannes, Luis, Lukas y Riccardo vá en domënia, ai 12 de má, ala Pröma Comuniun y se conforta a süa festa, a chëra ch'i orun düc to pert incër la medema mësa.

La Uniun dles Ères mët a jí n iade por sanc a Weißenstein en vëndres, ai 31 de ma. I piun ia da San Martin cun na coriera dales 7.30 y dales 10.00 festejunse na mëssa a Weißenstein. Dedô junse a Montan a na buna marena y i rovarun indô a San Martin incer les 17.00. Prenotesse cina le vëndres, ai 24 de ma, pro Rosa 320 37 15 113 o Margareth 339 31 15 679.

LUNGIARÜ

Le Comité dla Uniun di Seniors da Lungiarü lascia al savèi che por gauja dla privacy ne vára nia plü da ti mené la lëtra de audanzas y de invit a chi che complësc 60 agn. Impó ti audunse döt le bun y i inviun dër bel da gní a tó pert ales incuntades y ales ativités dla Uniun Seniors.

Le KVV da Lungiarü mët a jí n curs da fá pan cun farina intiera tigní da Hermann Dapoz, ai 14 de ma. Prenotaziuns y info 348 70 21 582.

Sorvisc ai Jogn: Jogn y jones da 13 a 19 agn pó tó pert al proiet JABA. Chi che é interessá da ciaré ite tl monn dl laur pó se scri ite al proiet JABA dai 7 de ma inant tl Sorvisc ai Jogn a Picolin o tl SaJ.un a La Ila. An pó jí a lauré te deplü isitituziuns. Por paiament ciafon bons ch'an pó baraté ite te botëghes o te restoranc.

La Uniun Patrones da San Martin inviëia en dedemesaledema, 8 de ma, dales 20.00, tl salf di stödafüch da San Martin a n referat cun le Biogärtner Alex. Huber sura n urt sann y bel. Dedô baratada de ciüf, pelzes y somënzes.

La fortuna é da ciasa tl ce! La Uniun di Artejans inviëia al referat cun Christine Wunsch „Die richtige mentale Einstellung für zukunftsfähige Unternehmer“ en jöbia ai 9 de ma dales 20.00 tl salf di stödafüch a San Martin.



www.unitepastorala.org

Plata dles Ploanies San Martin y Lungiarü



siur Iaco Ploner 333 48 32 765 - ploner.jakob@aruba.it
redaziun: anton.gasser@rolmail.net - 348 27 44 517 / 0474 523 194

5.05. – 12.05.19 nr. 23

ultimo termo por comunicaziuns: jöbia dales 20.00
radio: 90,40 / 93,70

3^a DOMÈNIA DE PASCA – C

Vangele do Jan 21,1-19

Gejù é gnü pormez, à tut le pan y ti al à dè y insciö ince le pësc.
Chësc ê bele le terzo iade, che Gejù s'â manifesté ai discepu,
do ch'al ê ressori dai morc. Do ch'ai â mangé, à Gejù dit a Pire:
Scimun, fi de Jan, m'oste plü bun co chisc? Al ti à respognü:
Scê, Signur, tö sas ch'i t'ô bun. Gejù ti à dit: Verda mi agn!
Al l'â damanè por le secundo iade: Scimun, fi de Jan, m'oste bun?
Al ti à respognü: Scê, Signur, tö sas ch'i t'ô bun.
Gejù ti à dit: Verda mies bisces!
¹⁷ Al l'â damanè por le terzo iade:
Scimun, fi de Jan, m'oste bun?
Dailò à Pire ciafé la ria, ciodiche
Gejù l'â damanè por le terzo iade:
M'oste bun? Al ti à dè risposta:
Signur, tö sas döt: tö sas ch'i t'ô bun.
Gejù ti à dit: Verda mies bisces!



*Trëi iadi á Gejù damané Pire sc'al ti orò bun, y vigni iade n pü' atramënter.
Sciöche por s'assiguré sce Pire ti orò bëgn bun do ch'al s'n'â desdit trëi iadi.*

Mo an podess ince l'odëi da n ater vers:

*S'â mo Gejù instëss spordü, âl mo forsc ghiré demassa da sü amisc
ch'ai ti foss jüs do y ti ess mantigní la fedelté cina söl Calvare,
ël che portâ ciamó les ferides dla cruzifijiun sön sües mans y sü pîsc?
Prësc cun pora y pisima damana sëgn Gejù le rapresentant de sü discepu
sc'ai é ciamó a öna da ti orëi bun y da jí impara cina ala fin
y da se dé ca te so inom deplëgn por la jënt.*

*Domandes, che vá dër sot, da chëres ch'an se sperd feter,
mo che lascia indô te nos na gran impresciun:
domandes che vëgn dal dejier de Chël Bel Dî do nosc amur. (Christine Rod MC)*

	SAN MARTIN	LUNGIARÜ	 Vigni dé n santú Tl mëis de ma é vigni de n santú deache düc i 31 dis é dedicá a Maria, la Uma de Dî, Reina de Ma. Lunc y lerch, tles dljies y tles ciases, é i altá de Santa Maria infornis de ciüfs. Miliuns de flus florësc dan les tofles y les statues dla Uma de Dî. Cianties da vigni pert lalda la Viria Maria y oraziuns de vigni sort la glorifichëia sciöche Reina de Ma.  San Florian é n martire nasciü tl'Austria incër le 250 y é mort ai 4 de má dl 303 a Lorch. Tla porsecuziun di cristians sot al imparadú Diocletian é ince Florian - che ê n ofizier roman y che â orü delibré 40 cristians sará ia - gnü martorjé y sciuré tl'ega dl'Enns. Do la liënda âl da jonn salvé cun süa oraziun na ciasa dal medefüch y é insciö diventé patron di stödafüch. So corp é sopolí tl convënt de San Florian a Lorch. <i>San Florian, ciara de nüsc Stödafüch te düc i sorvisc ch'ai fej por nostes comunités!</i>
05.05.19 3ª DOMËNIA DE PASCA - C	8.40 <u>Prozesciun de S. Florian a Picolin</u> 9.30 Gran Mëssa en onur de S. Florian dl ann + Tone Tolpeit dl ann + + Maria y Franz Chizzali 14.00 Bato de Norman Frenner 19.30 Corona de ma sö Ju	7.55 Corona 8.15 Gran Mëssa dla Comunité 15.00 Corona tla capela de S. Ujöp	
06.05.19 Lönesc <i>Antonia, Gundula</i>	19.30 Corona de ma a Picolin	20.00 Corona tla capela de S. Ujöp	
07.05.19 Dedolönesc <i>Gisela, Virginia</i>	15.30 Mëssa a Picolin + Ida Clara Verginer + Ida Flöss		
08.05.19 Dedemesaledema <i>Ulrika Nisch, Friedrich, Desiré</i>	19.30 Corona de ma a Bioch 20.00 Corona de ma sö Frëina	19.00 Prozesciun dala dljia demez por i Comunicanc y confermanc cun Mëssa tla capela de S. Ujöp Fr. por la fam. de + Heinrich Frenademez por les Animes (<i>org. Uniun dles Ères</i>)	
09.05.19 Jöbia <i>Beat, Tarejia</i>	7.30 Mëssa + Siegfried Penazzi + Wilma Deiaco Castlunger Corona por vocaziuns	19.30 Corona de ma fora dala Grotä	
10.05.19 Vëndres <i>Iob, Damian</i> <u>Confesciuns sö Oies cun Pater Franz</u> <u>Senfter dales 16.30 ales 18.00</u>	9.00 Proa di Comunicanc 18.30 Adoraziun chîta y confesciuns 19.00 Adoraziun dl tēmp de Pasca	7.30 Mëssa por i pensioná por fam. Albert Dapoz	
11.05.19 Sabeda <i>Walter, Iachin</i>	15.30 Mëssa tla Ciasa de Palsa 18.30 Mëssa prefestia + + Carlo y Hannele Zingerle + Siegfried Penazzi + Florian Alfreider	15.30 Proa por la Confermaziun 20.00 Mëssa prefestia fam. Sepł Clara, Somví + + de Iachin	
12.05.19 4ª DOMËNIA DE PASCA - C	Festa dla Pröma Comuniun 9.30 Ingres te dljia Mëssa dla comunité cun i Comunicanc 19.30 Corona de ma sö Ju	7.55 Corona de ma 8.15 Gran Mëssa dla Comunité 15.00 Corona tla capela de S. Ujöp	
La Uniun di Èi Val Badia inviëia düc i èi y i jogn ala prozesciun cun linternes o ciandëres da se tó do en lönesc, 13 de ma, dales 21.00, da Porsenú (plaza dai auti Aquarena) a Neustift (ca. n'ora); dailó vëgnel stlüt jö la prozesciun cun na mëssa da festa. Al passa dales 19.20 n bus ia dala Burcia da San Martin. I interessá é periá da s'anunzié pro le surastant dl paisc o pro Salvester Vittur (333 7247516) cina en vëndres, ai 10 de ma.			